

TSEBISO YA TEFO YA SEHLOPHA E RERILWENG

Haeba ha jwale o le MOSEBETSI WA MORAFU wa kgauta Afrika Borwa kapa o kile wa ba yena, ka nako efe kapa efe ka mora la 12 Hlakubele 1965, mme o ile wa ba le kgahlamelo ya lerole la silica kapa wa tshwarwa ke silikhhosisi kapa lefuba (“TB”) KAPA haeba o le MOPHEDISUWA (j.k., mofumahadi, ngwana kapa molekane) wa mosebetsi ya jwalo wa morafu ya seng a hlokahe, KA KOPO BALA TSEBISO ENA KA HLOKO HOBANE E KA NNA YA AMA DITOKELO TSA HAO.

Haeba o tseba motho ya nang le kgahleho tefong e rerilweng o tlameha ho bala tsebiso ena.

TEFO E RERILWENG

Dikhampani tse tshelletseng, African Rainbow Minerals, Anglo American SA, AngloGold Ashanti, Gold Fields, Harmony, Sibanye-Stillwater le makalana a tsona (“merafu ya kgauta e nkileng karolo”) ba fihletse tumellano ya sethathong ya ho lefa matshediso ho basebetsi ba morafu ba amehang le baphedisuwa ba basebetsi ba morafu ya kgauta ba jwalo ba seng ba hlokahe. Tefo e rerilweng e tla lefa ditheleime tse kgahlanong le dikhampani tsa morafu ya kgauta tse nkileng karolo ho tswa kगतong ya molao ya sehlopha e thakgotsweng ka pele ho Lekgotla le Phahameng bakeng sa:

- tshenyehelo le tahlehelo e hlalatseng basebetsi ba morafu ba tshwerweng ke silikhhosisi le/kapa TB nakong ya mosebetsi merafong e itseng ya kgauta Afrika Borwa, le
- tshenyehelo le tahlehelo e hlalatseng baphedisuwa ba basebetsi ba morafu ba bolailweng ke mafu ana.

Tefo e rerilweng e itshetlehlile diphelelong tse itseng mme e tlameha ho fuwa tumello ke Lekgotla le Phahameng pele e ka phethahatswa.

Haeba tefo ena e fuwe tumello mme diphelelo tsohle tsa yona di phethahaditswe, Tetaste e tla bitswa Tshiamiso Trust e tla thehwa mme e tla ba teng nako ya bonyane dilemo tse 13.

Ditho tsohle tsa sehlopha, ntle le ba kgethang ho tswa tefong ena, ba na le tokelo ya ho **romela tleleime ho Tshiamiso Trust** bakeng sa tefo ya matshediso a tjelele.

Baetsi ba ditheleime ba tla ba le tokelo ya ho fumana tefo ya hang e dipakeng tsa R10 000 le R250 000, ho ipapisitse le sebopelo le bomahlonoko ba lefu. Maemong a itseng a kgetholohileng, tjelele ena e ka eketswa ho fihla ho R500 000. Motho ya tshwanelehang ya etsang tleleime ke motho eo e leng setho sa sefe kapa sefe sa dihlopha tsena mme ya phethahatsang ditlhoko tsa ho ka amohela matshediso a tjelele tsa Tshiamiso Trust.

Dikhampani tsa morafu tse nkileng karolo hape di hloka ho lefa boramolao ba dihlopha tjelele ya ditjeo tse tsitsitsweng bakeng sa ditjeo tsa molao le ho lefella tsamaiso bakeng sa Tshiamiso Trust.

SETHO SA SEHLOPHA KE MANG?

O setho sa sehlopha, mme o tla ba le tokelo ya ho romela tleleime ho Tshiamiso Trust, haeba o phethahatsa ditlhoko tsohle tsa dihlopha dife kapa dife tse nne:



Sehlopha sa 1:	<p>Batho bohle:</p> <ol style="list-style-type: none"> ba o letsatsing leo tumellano ya tefo e kenang tshhebetsong, ba entseng mosebetsi o ba behang bophelo bo botle kotsing. Ho latela tumellano ya tefo, mosebetsi o nang le monyetla wa kotsi o bolela “mosebetsi o nang le monyetla wa kotsi” jwalo ka ha ho hlalositse ke Molao wa Mafu a Tshhebetsong Merafong le Mesebetsing, wa 1973 kapa ofe kapa ofe wa mosebetsi e latelang: <ol style="list-style-type: none"> ho sebetsa mesebetsing ya ka tlasa lefatshe ya morafu wa kgauta; ho sebetsa tlung ya ho hlatswa diaparoo moo diaparoo tsa basebetsi ba morafu ba ka mokoting di hlatswetswang teng; ho sebetsa matangwaneng a seretse sa morafong wa kgauta; ho sebetsa laboratoring ya “assay” ya morafu wa kgauta moo lejwe la kgauta le etswang diteko, le sebakeng seo diteko tsa bongata ba lerole le ka hengwang ke batho di etswang; ho sebetsa polanteng ya lejwe-tshepe ya morafu wa kgauta, ho kenyeletswa ho pshatlweng, ho silweng, ho thothweng le ho qhibidihisweng ha lejwetshepe; le ho sebetsa diitshhebetsong tsa lebanta le tsamaisang majwe a pshatlilweng a tswang diitshhebetsong tsa ka mokoting wa morafu wa kgauta; ba o pele kapa ka letsatsi leo tumellano ya tefo e kenang tshhebetsong, ba neng ba tshwerwe ke silikhhosisi kapa ba hahlametswe ke lerole la silica; ba etsang kapa ba entseng mosebetsi o nane le monyetla wa kotsi ho o mong kapa e meng ya morafu e thathamisitweng Sehokelong sa A sa tsebiso ena ka mora la 12 Hlakubele 1965; le ba sa kang ba lefuwa ditheleime tsa bona ditefong tsa nako e fetileng tse phethetsweng le Anglo American South Africa Limited le AngloGold Ashanti Limited ka la 14 Hlakubele 2016 le Anglo American South Africa Limited ka la 19 Lwetse 2013, ka tlahlamano.
Sehlopha sa 2:	Baphedisuwa ba batho bafe kapa bafe ba Sehlopheng sa 1 ka hodimo mona ba seng ba hlokahe tsa letsatsi leo tumellano ya tefo e kenang tshhebetsong ka lona.
Sehlopha sa 3:	<p>Batho bohle:</p> <ol style="list-style-type: none"> ba o letsatsing leo tumellano ya tefo e kenang tshhebetsong, ba entseng mosebetsi o ba behang kotsing ya bophelo bo botle; ba o ka la, pele kapa ka mora letsatsi leo tumellano ya tefo e tla kena tshhebetsong ka lona ba tshwerweng ke Lefuba; le ba etsang kapa ba entseng mosebetsi o nang le monyetla wa kotsi ya bophelo bo botle, ka mora la 12 Hlakubele 1965, ho o mong kapa e meng ya morafu ya kgauta e thathamisitweng Sehokelong sa A sa tsebiso ena.
Sehlopha sa 4:	Baphedisuwa ba batho bafe kapa bafe ba Sehlopheng sa 3 ka hodimo mona ba seng ba hlokahe tsa letsatsi leo tumellano ya tefo e kenang tshhebetsong ka lona.

O LOKELA HO ETSA TLELEIME BAKENG SA MATSHEDISO HO TSWA HO TSHIAMISO TRUST JWANG?

O tlameha ho ba moetsi wa tleleime ya tshwanelehang ho ka amohela matshediso ho tswa ho Tshiamiso Trust.

Mme ha tumellano ya tefo e kena tshhebetsong, wena jwalo ka setho sa sehlopha o tla lokela ho romela foromo ya tleleime e tlatsitweng ho Tshiamiso Trust, e nang le tlhahisoleseding ya motho ya hao le nalane ya tsa kgiro kapa, haeba o le mophedisuwa, nalane ya tsa kgiro ya mosebetsi wa morafu ya hlokahe. Hape o ka nna wa etswa tlhahlobo haeba o le mosebetsi wa morafu kapa o ne o le yena. Haeba tefo e fuwa tumello ke Lekgotla le Phahameng dintlha tsa ho romela ditheleime di tla phatlalatswa merafong ya kgauta e thathamisitweng Sehokelong sa A e sa ntseng e sebetsa. Dintlha di tla phatlalatswa hape masedinyaneng le webosaeteng: www.silicosissettlement.co.za.

Merafo e nkileng karolo:	FreeGold 2 le 4 SA Land Daggafontein East Daggafontein Elandsrand Deelkraal (eo hape e bitswang Elandskraal) Kusasaletu Western Holdings (1,2,3,4,6,7) (ARMGold) Matjhabeng (Western Holdings le ditjhafo tse ding tse 4 tsa Kudu, Nyala, Sable, Eland tseo pele e neng e le ditjhafo tsa Freddie le Free State Geduld) Saaiplaas 2,3 Saaiplaas 4,5 (Masimong) (FreeGold 3) Free State Geduld Free State Cons	Freddie 7 le 9 (ho Kades Barnea cc, Pamodzi, morafu wa Target) Freegold 2, 4 (Tshepong, Phakisa) President Brand President Steyn Steyn 1, 2 (ho Kades Barnea, Pamodzi, Bambanani) Steyn 3, 4 (FreeGold 1, le Bambanani) Brand 1, 2, 3, 5 (Steyn 5 ho fihla ho 8) HJ Joel / Joel Western Reefs (e kopantsweng le Vaal Reefs) Vaal Reefs (1,3,4,5,6,7) Vaal Reefs 2 Vaal Reefs 8 (Great Noligwa)	Vaal Reefs 9 (Kopanang) Vaal Reefs 10 (Tau Lekoa) Vaal Reefs 11 (Moab Khotsong) Western Deep Levels Mponeng (South Mine WDL 1) Tau Tona (East Mine WDL 3) Savuka (West Mine WDL 2) St Helena Evander (ho kenyeletswa Kinross, Leslie, merafu ya Bracken le Winkelhaak) Randfontein Estates Doornkop Cooke 1, 2 and 3 (Rand Uranium) Cooke 4 (Ezulwini) Unisel Morafu wa Harmony	Merriespruit Hartebeesfontein Loraine (Ditjhafo tsa 1,2 le 3) Zandpan Morafu wa Virginia Village Main Reef Western Areas (ho South Deep) South Deep Beatrix (ho kenyeletswa Oryx) Oryx (ho Beatrix) Driefontein (ho kenyeletswa East Driefontein, West Driefontein le Driefontein Cons) Kloof (ho kenyeletswa Leeudoorn ho toha ka la 1 Phe 1993, Libanon le Venterspos) St Helena (Beisa section)
---------------------------------	---	---	--	--

HA O HLOKE HO LEFA MOTHO MANG KAPA MANG HO O THUSA HO ETSA TLELEIME YA HAO BAEMEDI BA SEHLOPHA LE BORAMOLAO BA SEHLOPHA KE BO MANG?

Lekgotla le Phahameng le dumeletse batho ba 48 ho ba **BAEMEDI BA SEHLOPHA** mme ba tla sebetsa lebitsong la dihlopha tumellanong ya tefo e tla etswa. Batho bana ba phela Afrika Borwa mme o ka fumana dintlha tsa bona tsa boikopanyo ka ho letsetsa setsi sa mehala dintlheng tsa boikopanyo tse fanweng ka tlase mona.

BORAMOLAO BA SEHLOPHA ba fuweng tumello ke Lekgotla le Phahameng ke: **RICHARD SPOOR INCORPORATED ATTORNEYS, ABRAHAMS KIEWITZ INCORPORATED** le **LEGAL RESOURCES CENTRE**. Sheba ka tlase mona bakeng sa dintlha tsa bona tsa boikopanyo.

HO MAMELWA HA KAMOHELO YA TEFO

Ho mamelwa ho tla sekaseka kamohelo ya Tefo e rerilweng ho tla etswa ka la 29 ho fihla ka la 31 Motsheanong 2019 Lekgotleng le Phahameng la Johannesburg, Corner Pritchard le Kruis Street, ka 10:00 a.m.

Lekgotla le Phahameng le fane ka taelo ya Lekgotla e bolelang seo o lokelang ho se etsa haeba o batla ho nka karolo ho mamelweng ha taba ena.

O ka fumana khopi ya taelo ya Lekgotla, tumellano ya tefo le dikhopi tsa dipampiri tse hlahletsweng Lekgotleng le Phahameng ho tswa ho ofe kapa ofe wa boramolao ba sehlopha (dintlha tsa boikopanyo di ka tlase mona). Dikhopi tsa elektroniki tsa ditokomane tsena di tla fumaneha ho www.silicosissettlement.co.za.

Haeba o batla ho fa Lekgotla le Phahameng maikutlo a hao mabapi le Tefo e rerilweng, o tlameha ho:

- Nehelana ka tsebiso ya maikemisetso a ho nka karolo le afidavite ho Richard Spoor Inc Attorneys mme di hlahlewe Lekgotleng le Phahameng pele ho la 20 Hlakubele 2019; mme
- O nehelane ka tlhahiso ya hao ya mongolo, haeba e le teng, ho Richard Spoor Inc Attorneys bakeng sa morero wa ho mamelwa, mme le yona e tlameha ho hlahelwa Lekgotleng, pele ho la 24 Mmesa 2019.

Ditokomane tse boletsweng ka hodimo mona di ka nehelanwa ho Richard Spoor Inc Attorneys ka letsoho, ka fekse kapa ka imeile (dintlha di lebokoseng le ka tlase mona).

Lekgotla le tla sekaseka diafidavite tsohle le ditlhahiso tsa mongolo ho etseng qeto e mabapi le hore na le ka amohela tumellano ya tefo kapa tjehe. Lekgotla le tla o tsebisa haeba le batla ho mamela ditlhahiso tse fanwang ka puo ho tswa ho wena ho mamelweng ha taba ena.

Haeba ho se tsebiso ya ho nka karolo e hlahletsweng pele ho kapa ka la 20 Hlakubele 2019, Lekgotla le tla mamela taba ena ka la 3 Mmesa 2019.

TEFO YA BOFELO

Haeba Lekgotla le ananela tefo, kakaretso e tla phatlalatswa dikoranteng, diteisheneng tsa radiyo diofising ka ho fapana (ho kenyeletswa tsa morafu ya kgauta e thathamisitweng Sehokelong sa A e sa ntseng e sebetsa le diofising tse itseng tsa dikeletso, diofising tsa di-paralegal le mekgatlo ya setjhabeng.

Dipehelo tse feletseng tsa qeto ya Lekgotla le tefo ya bofelo di tla:

- fumaneha diofising tsa boramolao ba sehlopha (diatereseng tse ka tlase mona);
- di phatlalatswe diwebosaeteng tse latelang: www.silicosissettlement.co.za le diwebosaeteng tsa boaramolao ba sehlopha (sheba ka tlase mona); le ho
- romelwa mothong ka mong ya faneng ka tsebiso ya ho ba teng ho mamelweng ha kamohelo ya tumellano ya tefo.

HO TSWA DITHERISANONG TSA SEHLOPHA

Haeba o le setho sa sehlopha mme o sa tse, tefo ya bofelo e tla o tlama mme o tla kgona ho romela tleleime ho Tshiamiso Trust bakeng sa matshediso a tjelele. Haeba o sa tse o ke ke wa ba le tokelo ya ho etsa tleleime e leng ya hao kapa tleleime ya sehlopha bakeng sa ditshenyehelo tsa tjelele bakeng sa silikhhosisi kapa TB kgahlanong le dikhampani tsa morafu ya kgauta tse nkileng karolo.

Tlhahisoleseding e mabapi le ka moo o ka tswang e tla phatlalatswa haeba, le ka nako eo, Lekgotla le Phahameng le fana ka kamohelo ya tumellano ya tefo.

BAKENG SA TLHAHISOLESERING E EKETSEHILENG MABAPI LE KA MOO O KA FUMANANG KHOPI YA TUMELLANO YA TEFO:

- Etela www.silicosissettlement.co.za, kapa diwebosaete tsa boramolao ba sehlopha (sheba ka tlase mona)];
- Letsetsa nomoro ya mahala ya Setsi sa Mehala ho 0801 000 240. Setsi sa Mehala se tla sebetsa ntle le tjeo ho batho ba se letsetsang ba le ka hare ho Afrika Borwa;
- Romela “please call me” nomorong e latelang 072 557 8077; kapa
- Ikopanye le **BORAMOLAO BA SEHLOPHA** ho:

Richard Spoor Incorporated Attorneys Tel. +27 (0)11 482 6081 Fax. +27 (0)11 482 1419 info@richardspoorinc.co.za P.O. Box 303 Parklands, 2121 Physical address: Eton Building, Sherborne Square 5 Sherborne Road Parktown, Johannesburg	Abrahams Kiewitz Incorporated Tel. +27 (0)21 914 4842 Fax. +27 (0)21 914 1455 classaction@ak.law.za P.O. Box 3048, Tygervalley, 7536, Cape Town	Legal Resources Centre Tel. +27 (0)11 836 9831 Fax. +27 (0)11 834 4273 silicosisclass@lrc.org.za P.O. Box 9495, Johannesburg, 2000
---	---	--